

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПИСТОЛЕТ GZD 50/80 OFF-ON

IEP 22 ATEX 1082 U

### ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ - ПРИМЕНЕНИЮ И ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



#### GZD 50 OFF.ON

#### GZD 80 OFF-ON

Пистолет GZD 50/80 OFF- ON, с автоматическим отключением подачи жидкого топлива (бензин и дизель), предназначен для выдачи топлива (бензина и дизельного топлива) максимально до 80 л/мин из ТРК..

Рабочее давление до 3,5 бар.

Рабочая температура составляет от -20°C до +40°C и может поставляться по требованию заказчика в рабочем диапазоне от -55°C до +55°C.

Вес пистолета GZD 50/80 OFF-ON составляет примерно 800 г.

Могут поставляться отдельно или с нижеследующими комплектующими;

- СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА **GZD R3/4" F 650 TİP 1**;
- СЪЕМНАЯ ПОВОРОТНАЯ МУФТА GZD R1" F - 600 TİP 1;
- Шарнир GZD R1" F 910;
- Шарнир GZD R1" M 710;
- Шарнир GZD R3/4" F 920;
- Шарнир GZD R3/4" M.720

#### МОНТАЖ ПИСТОЛЕТА GZD 50-80 OFF-ON НА ТОПЛИВОРАЗДАТОЧНУЮ КОЛОНКУ

Перед установкой пистолета GZD 50-80 OFF-ON на ТРК необходимо выполнить следующее:

- Убедитесь, что резьба на фитинге пистолета GZD 50-80 OFF-ON совпадает с резьбой на фитинге коаксиального шланга пистолета GZD 50-80 OFF-ON,
- Установите прокладку между пистолетом GZD 50-80 OFF-ON и коаксиальным топливным шлангом,
- Вручную подсоедините пистолет GZD 50/80 OFF-ON к коаксиальному топливному шлангу,
- Подсоедините пистолет GZD 50/80 OFF-ON к коаксиальному топливному шлангу с помощью подходящего инструмента, ("шведские плоскогубцы", любые другие неподходящие инструменты использовать не разрешается).
- Проверьте, как пистолет GZD 50-80 OFF- ON размещен на ТРК,
- Поверните пистолет GZD 50-80 OFF-ON вниз (в сторону подготовленной емкости), вручную поднимите клапаны OFF-ON (8) и медленно потяните спусковой крючок (1), чтобы выпустить воздух из коаксиальных шлангов.,

- Поверните пистолет GZD 50-80 OFF-ON вниз (в сторону подготовленной емкости) и медленно потяните спусковой крючок (1), чтобы выпустить воздух из коаксиальных шлангов.,
- Проверьте работоспособность пистолета GZD 50-80 OFF-ON в заранее подготовленной емкости,

### **ПРИНЦИП АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПОДАЧИ ТОПЛИВА ПИСТОЛЕТА GZD 50/80 OFF-ON**

Когда рычаг (1) нажат, узел поршня (2) и поршень диффузора (3) перемещаются в осевом направлении, позволяя топливу проходить через пистолет GZD 50/80 OFF-ON.

Поток топлива от пистолета GZD 50/80 OFF-ON создает вакуум, засасывая наружный воздух через капиллярную трубку (4), этот воздух смешивается с топливом, проходя через мембранный узел (5) и по специальным каналам в корпусе пистолета GZD 50/80 OFF-ON.

Когда топливо достигает впускной части капиллярной трубки (4) из-за более высокого сопротивления всасыванию, оно создает отрицательное давление на мембранный узел (5), вытягивая мембранный узел (5) и освобождая внешнюю часть поршневого узла (2). Внешняя сторона поршневой группы (2) перемещает поршень диффузора (3) до полной остановки потока топлива. Благодаря конструктивному решению диффузора, в котором имеется резервуар (6), автоматическое отключение расхода топлива создает значительно меньший гидростатический удар, что продлевает срок службы гидравлики и электроники насоса. Инновационное решение запорного клапана (8), расположенного в передней части выпускного конца (9), предотвращает нежелательную активацию пистолета GZD 50/80 OFF-ON. Пистолет GZD 50/80 OFF-ON можно активировать только тогда, когда конец трубки (9) размещен на горловине бака. Таким образом предотвращается нежелательная утечка топлива, когда сливной патрубком (9) не находится в горловине бака транспортного средства. С клапаном OFF-ON, прикрепленным к пистолету GZD 50/80 OFF-ON, значительно сокращаются объем работы и загрязнение окружающей среды, а также уменьшается вероятность возгорания и взрыва. (Рис. 3).

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИСТОЛЕТА GZD 50/80 OFF-ON ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Конструкция пистолета GZD 50-80 OFF-ON такова, что особых требований к техническому обслуживанию и смазке не предъявляется, т.к. все скользящие детали находятся в топливе, самосмазываясь и очищаясь.

Время от времени необходимо проверять затяжку винтов на пластике спусковой скобы и при необходимости подтягивать подходящим ключом.

### **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПИСТОЛЕТА GZD 50/80 OFF-ON ПРИ ЗАПРАВКЕ ТОПЛИВОМ БАК АВТОМОБИЛЯ**

В связи с различной конструкцией горловины топливного бака очень важно правильно расположить пистолет GZD 50/80 OFF-ON при заправке.

На рис. 1 показано правильное положение шарика GZD 50/80 OFF-ON при заправке топливного бака автомобиля.

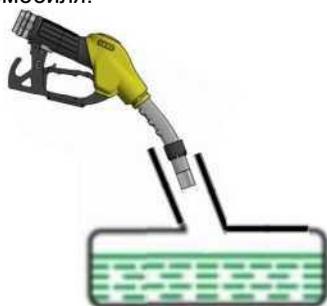
На рис. 2 показано неправильное расположение пистолета GZD 50/80 OFF-ON, после чего из соображений безопасности нельзя активировать пистолет GZD

50/80 OFF-ON для заполнения топливного бака.

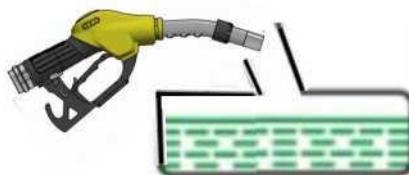
При распылении топлива из горловины бака автомобиля и автоматическом отключении пистолета скорость заправки необходимо уменьшить. Пистолет GZD 50/80 OFF-ON имеет два уровня скорости заправки. Это:

- II - максимальный поток
- I - 50% от максимального потока.

Пистолет GZD 50/80 OFF-ON автоматически отключает подачу в соответствии со стандартом EN 13012 даже при низком расходе при ручной заправке бака автомобиля.



Şekil 1



Şekil 2

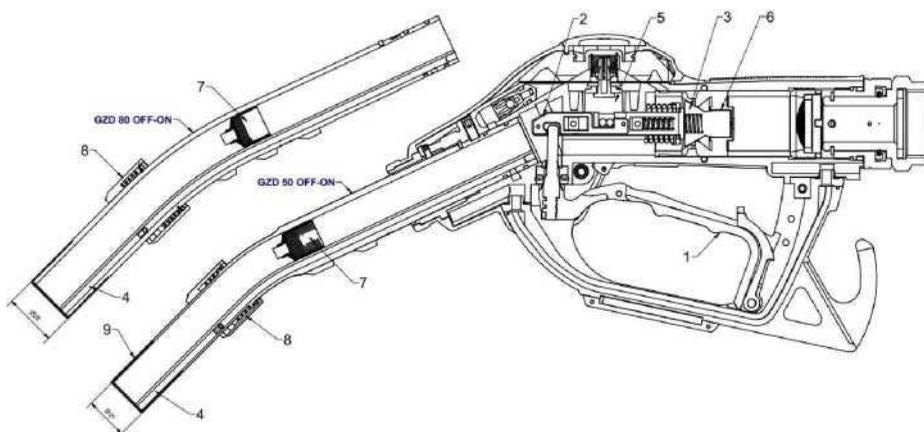


Рисунок 3

Стандартная версия пистолета GZD 50/80 OFF-ON имеет клапан (7), прикрепленный к топливозаправочной трубе, который предотвращает утечку топлива, оставшегося в пистолете GZD 50/80 OFF-ON, после заполнения бака

автомобиля. (Рисунок 3)

Пистолет GZD 50/80 OFF-ON со встроенным клапаном (7), обычно называемый "DRIP-STOP", предотвращает неконтролируемое загрязнение автомобиля пользователя топливом, выходящим из пистолета, снижает загрязнение окружающей среды и, что наиболее важно, снижает риск возгорания и взрыва.

Оставшееся топливо в пистолете GZD 50/80 OFF-ON доставляется следующему покупателю, и мы получаем удовлетворение как клиента, так и продавца топлива.

### **ГАРАНТИЯ**

Гарантийный срок исправной работы пистолета GZD 50/80 OFF-ON составляет 24 месяца с момента поставки. При невозможности определения точной даты поставки за начало гарантийного срока принимается время изготовления пистолета GZD 50/80 OFF-ON, выбитое на пистолете.

Гарантия на пистолет GZD 50/80 OFF-ON не распространяется на внутренние части пистолета и внешние повреждения пистолета и поврежденные детали, возникшие в результате непрофессионального использования или использования пистолета для жидкостей, не предназначенных для пистолета.

В гарантийные расходы не включены расходы на установку и транспортировку для замены или ремонта пистолета GZD 50/80 OFF-ON, а также возмещение ущерба людям или имуществу, причиненного использованием пистолета GZD 50/80 OFF-ON.

### **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ - Директива EU 94/9/EC**

**Производитель NOZTECH PETROL EKİPMANLARI TEKNOLOJİ TİCARET A.Ş. - заявляет, что**

**АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПИСТОЛЕТ GZD 50/80 OFF-ON, производится в соответствии с требованиями Директивы ЕС 94/9/EC и стандарта EN 13012.**

Декларация действительна для серийного номера: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года.

**NOZTECH PETROL EKİPMANLARI TEKNOLOJİ SAN. TİC. A.Ş.**

Бüyükkayacık OSB Mah. T.Ziyaeddin Akbulut Cad. No:22/1 Selçuklu/Konya

T: +90 332 239 01 01; mail: [info@noztech.com.tr](mailto:info@noztech.com.tr)

TÜRKİYE.